

## SV 300/2

### Side channel blowers

- double stage, air-cooled
- with pedestal

### Seitenkanal-Verdichter

- zweistufig, luftgekühlt
- mit Standfuß

### Soufflantes à canal latéral

- double-étages, refroidies par air
- avec pied

### Soffianti a canale laterale

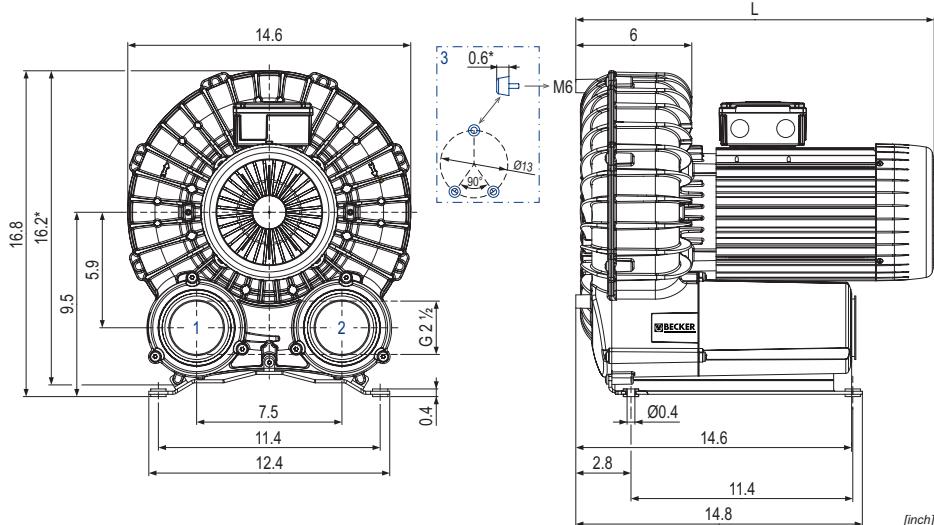
- doppiostadio, raffreddate ad aria
- con piedistallo

### Compresores de canal lateral

- dos etapas, refrigerado por aire
- con pie



SV 300/2 incl. pedestal and optional rubber buffers



1 Vacuum connection  
Sauganschluss  
Raccord vide  
Raccordo aspirazione  
Conexión de vacío

2 Pressure connection  
Druckanschluss  
Raccord pression  
Raccordo pressione  
Conexión presión

3 Rubber buffer position (optional)  
Gummipufferposition (optional)  
Position de tampon en caoutchouc (optionnel)  
Posizione del respingente in gomma (opzionale)  
Posición del tope de goma (opcional)

CFM		in. H <sub>2</sub> O		PSIG		hp 3~		M	L inch	lbs	dB(A) <sup>1)</sup>	
50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz				50 Hz	60 Hz
94	111	132.6	112.5	4.7	4.0	3.0	3.6	1-2	18.5	89.5	68.3 (106.5 in. H <sub>2</sub> O)	68.5 (80.4 in. H <sub>2</sub> O)
		207.0	180.9	7.4	6.5	4.0	4.8	3-5	19.5	94.0	71.7 (132.7 in. H <sub>2</sub> O)	74.5 (132.7 in. H <sub>2</sub> O)

M	50 Hz				60 Hz						Nº	
	hp	V ±10%	rpm	A	hp	V ±10%	rpm	A				
1 3~	3.0	Δ230/Y400	IE3	2910	7.7/4.45	3.6	Δ265/Y460 Δ230/Y400	IE3 -	3510 3460	7.6/4.4 8.3/4.6	UL • CSA IP55 • ISO F • bimetal	42289201603001GD
2 3~				-		3.6	YY230/Y460 YY208	IE3 -	3510 3460	8.6/4.3 9.2	UL • CSA • CC IP55 • ISO F • bimetal	42389207603000GD
3 3~	4.0	Δ230/Y400	IE3	2890	10.6/6.1	4.8	Δ265/Y460 Δ230/Y400	IE3 -	3500 3460	10.6/6.1 11.6/6.7	UL • CSA IP55 • ISO F • bimetal	42489201603000GD
4 3~				-		4.8	YY230/Y460 YY208	IE3 -	3510 3480	12.4/6.2 13.0	UL • CSA • CC IP55 • ISO F • bimetal	42589207603000GD
5 3~	4.0	Δ200/Y350	IE3	2920	13.9/8.0	4.8	Δ220/Y380-400 Δ200/Y350	IE3 -	3500 3470	12.6/7.3 13.2/7.6	IP55 • ISO F • bimetal	42489285603000GD

1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 39.4 inch, at medium load, both connection sides piped

\* Device dimensions without pedestal under the silencer, with rubber buffers on the enclosure cover

▪ Dimensions in inch

▪ The voltage, current, rotation speed (tolerance in each case -1.5/+2%) and die Motordarstellung können variieren.

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 39.4 inch, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet

Geräteabmaße ohne Standfuß unter den Schalldämpfern, mit Gummipuffern am Gehäusedeckel

Maßangaben in inch

Die Spannung, Stromstärke, Drehzahl (Toleranz jeweils -1.5/+2%) und die Motordarstellung können variieren.

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 39.4 inch, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés Dimension d'appareil sans pieds sous les silencieux, avec tampons en caoutchouc sur le couvercle

Dimensioni del dispositivo senza piedistallo sotto gli insonorizzatori, con respingenti in gomma sul coperchio dell'alloggiamento

Measures en inch

La tension, la courant, la vitesse de rotation (tolérance respective de -1.5/+2%) et l'illustration du moteur peuvent varier.

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 39.4 inch, a medio regime, entrambi i lati derivati

Dimensioni del dispositivo senza piedistallo sotto gli insonorizzatori, con respingenti in gomma sul coperchio dell'alloggiamento

Misure in inch

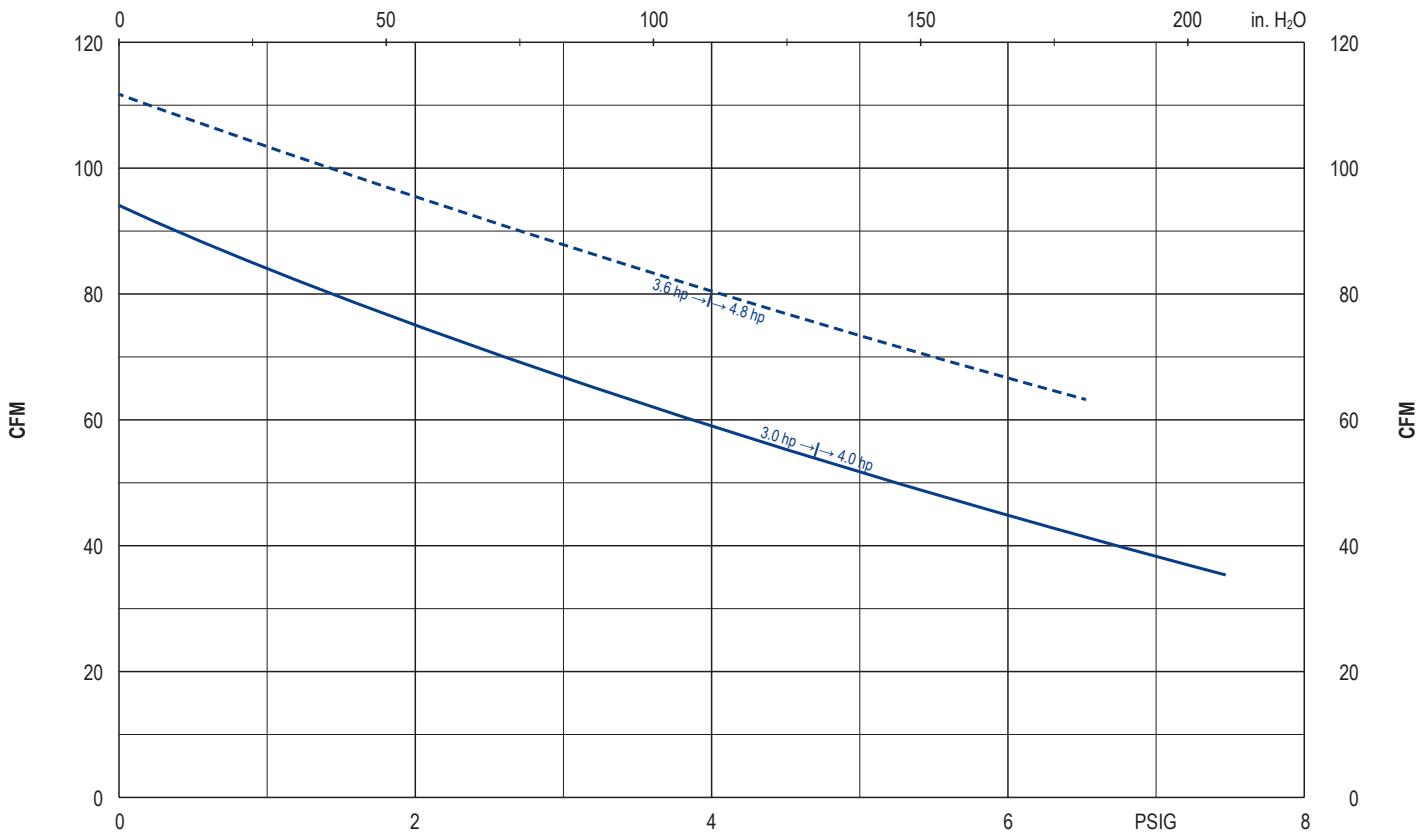
La tensión, la corriente, la velocidad de rotación (tolerancia respectiva de -1.5/+2%) e l'illustrazione del motore possono variare.

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 39.4 inch, en media carga, derivados de ambos lados

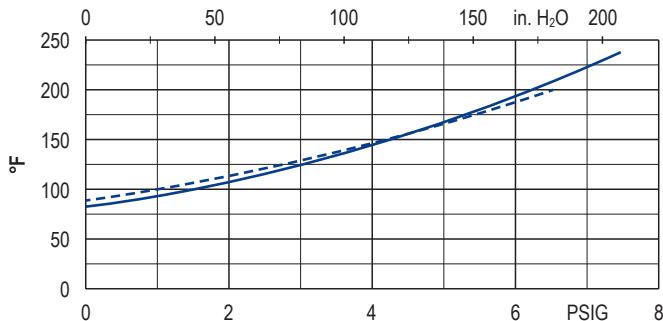
Dimensiones del aparato sin pie bajo los silenciadores, con topes de goma en la tapa de la carcasa

Dimensiones en inch

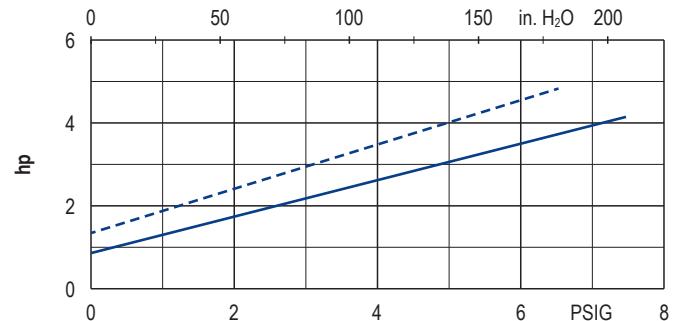
El voltaje, la corriente, la velocidad de rotación (tolerancia en cada caso -1.5/+2%) y la ilustración del motor pueden variar.



Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement  
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe  
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



— 50 Hz

- - 60 Hz

0 PSIG, 68°F

Reference data (atmosphere)

Bezugsdaten (Atmosphäre)

Référence (atmosphère)

Riferimento (atmosfera)

Referencia (atmosférica)

± 10 %

Tolerance

Toleranz

Tolérance

Tolleranza

Tolerancia

≤ 104°F

Max. ambient temperature

Max. Umgebungstemperatur

Max. température ambiante

Max. temperatura ambiente

Max. temperatura ambiente

#### Variants/Accessories

- Internal safety valve
- Internal or external suction filter
- Sound proof box SH 18
- Increased corrosion protection
- Without pedestal under the silencers, with rubber buffers on the enclosure cover
- Without motor, prepared for flange motor or with free shaft end
- Frequency inverter (VARIAIR Unit)

#### Varianten/Zubehör

- Internes Sicherheitsventil
- Interne oder externe Ansaugfilter
- Schallhaube SH 18
- Erhöhtem Korrosionsschutz
- Ohne Standfuß unter den Schalldämpfern, mit Gummipuffern am Gehäusedeckel
- Ohne Motor, vorbereitet für Flanschmotor oder mit freiem Wellenende
- Frequenzumrichter (VARIAIR Unit)

#### Variantes/Accessoires

- Soupape de sécurité interne
- Filtre d'aspiration interne ou externe
- Caisse insonorizzanti SH 18
- Protection accrue contre la corrosion
- Sans pieds sous les silencieux, avec tampons en caoutchouc sur le couvercle
- Sans moteur, préparé pour moteur à bride ou avec arbre nu
- Convertisseur de fréquence (VARIAIR Unit)

#### Varianti/Accessori

- Valvola di sicurezza interna
- Filtro di aspirazione int. o esterno
- Casse insonorizzanti SH 18
- Maggiore protezione anti-corrosione
- Senza piedistallo sotto gli insonorizzatori, con respingenti in gomma sul coperchio dell'alloggiamento
- Senza motore, preparato per il motore a flangia o con estremità di albero
- Convertitore di frequenza (VARIAIR Unit)

#### Variantes/Accesorios

- Válvula de seguridad interna
- Filtro de aspiración int. o externo
- Caja a prueba de sonido SH 18
- Aumento de protección contra la corrosión
- Sin pie bajo los silenciadores, con topes de goma en la tapa de la carcasa
- Sin motor, preparado para el motor de brida o con eje libre
- Variador de frecuencia (VARIAIR Unit)

Performance data / dimensions can differ  
Combinations on request

Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen  
Kombinationen auf Anfrage

Données de performance / mesures peuvent différer  
Combinaisons sur demande

Dati di performance / misure possono differire  
Combinazioni su richiesta

Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir  
Combinaciones a petición

# SV 300

## Pressure accessories

- internal pressure safety valve and/or
- internal suction filter in a vacuum-sealed filter housing

## Druck-Zubehör

- internes Drucksicherheitsventil und/oder
- interner Ansaugfilter in einem vakuumdichten Filtergehäuse

## Accessoires de pression

- soupape de sécurité pression interne et/ou
- filtre d'aspiration interne dans un boîtier de filtre au vide

## Accessori per pressione

- valvola di sicurezza pressione interno e/o
- filtro di aspirazione interno in una scatola del filtro di aspirazione a tenuta di vuoto

## Accesorios de presión

- válvula de seguridad presión interna y/o

- filtro de aspiración interna en carcasa de filtro hermética al vacío



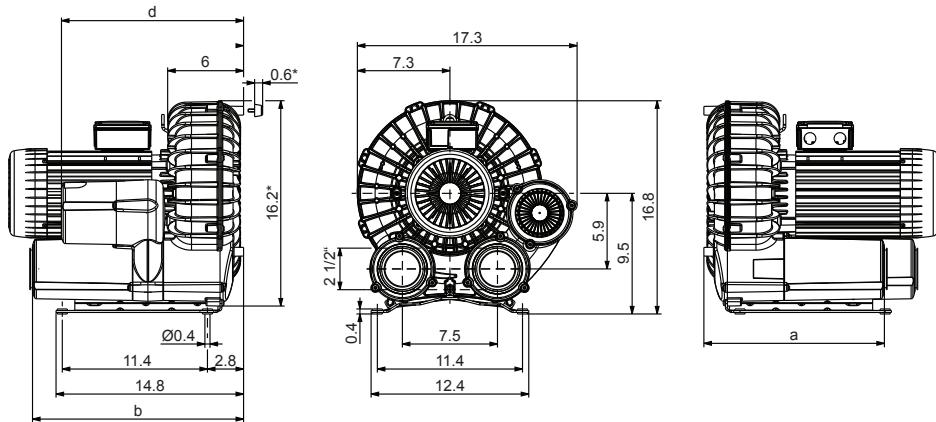
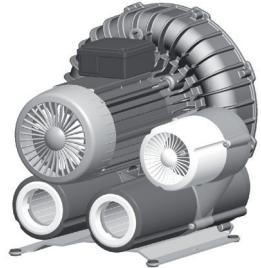
## With pressure safety valve

### Mit Drucksicherheitsventil

### Avec souape de sécurité pression

### Con valvola di sicurezza pressione

### Con válvula de seguridad presión



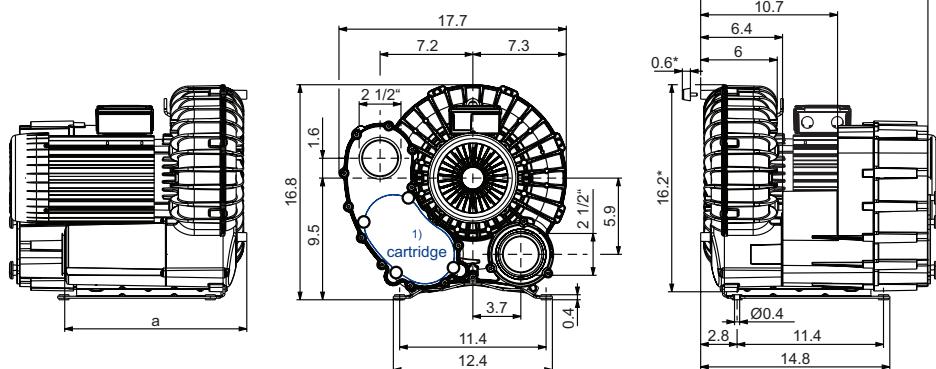
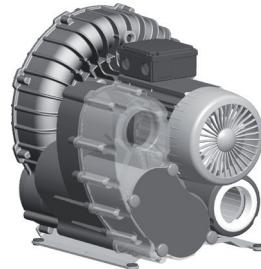
## With suction filter

### Mit Ansaugfilter

### Avec filtre d'aspiration

### Con filtro di aspirazione

### Con filtro de aspiración



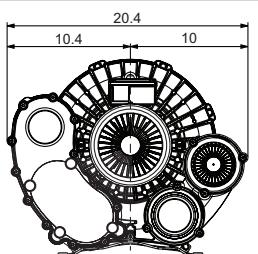
## Combination

### Kombination

### Combinaison

### Combinazione

### Combinación



	inch			
	a	b	c	d
SV 300/1	14.4	16.8	17.7	14.3
SV 300/2	14.6	17	17.9	14.5

1) Cartridge: 90951030000 (paper)

90951030001 (polyester)

Space for removing filter housing  
(removal height): ≈ 12 inch

Instead of the integrated vacuum-sealed suction filter, the suction filter CF 2.5-01 can also be used.

Patrone: 90951030000 (Papier)  
90951030001 (Polyester)

Platz für Filtergehäuseentfernung  
(Ausbauhöhe): ≈ 12 inch

Anstelle des integrierten vakuumdichten Ansaugfilter kann auch der Ansaugfilter CF 2.5-01 verwendet werden.

Cartouche: 90951030000 (papier)  
90951030001 (polyester)

Place pour extraction du boîtier de filtre  
(hauteur de dégagement): ≈ 12 inch

Au lieu du filtre d'aspiration étanche au vu de intégré, le filtre d'aspiration CF 2.5-01 peut également être utilisé.

Cartuccia: 90951030000 (carta)  
90951030001 (poliestere)

Ingombro per rimozione custodia filtro (quota di smontaggio): ≈ 12 inch

Al posto del filtro di aspirazione integrato a tenuta di vuoto è possibile utilizzare anche il filtro di aspirazione CF 2.5-01.

Cartucho: 90951030000 (papel)  
90951030001 (poliéster)

Espacio para quitar carcasa del filtro  
(altura de desmontaje): ≈ 3012 inch

En lugar del filtro de aspiración integrado estanco al vacío puede utilizarse el filtro de aspiración CF 2.5-01.

\* Dimensions for device without base under the sound absorber

Abmaße für Gerät ohne Fuß unter Schalldämpfer

The motor lengths can be found in the device data sheet.

Die Motorlängen sind dem Gerätedatenblatt zu entnehmen.

Dimensions in inch

Maßangaben in inch

Dimensions pour appareil sans pieds sous le silencieux

Les longueurs de moteur sont indiquées dans la fiche de données de l'appareil.

Mesures en inch

Dimensioni del dispositivo senza piedistallo sotto l'insonorizzatore

Per le lunghezze dei motori, fare riferimento alle schede tecniche dei dispositivi.

Misure in inch

Dimensiones para aparato sin pie bajo silenciador

Las longitudes de motor se indican en la ficha técnica de características del aparato.

Dimensiones en inch